



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայց. Եկեղեցի

Saints Sahag & Mesrob Armenian Church
The Lighthouse

The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com

Parish Council Members on Duty Today:

Steve Megrđichian - Art Yarumian

Schedule Sunday Service

Morning Service (*Keesheryeen & Aravodyan Jham*) No Morning Service Today-
Divine Liturgy (*Soorp Badarak*) 9:00 a.m.

Sunday, June 25, 2017

Third Sunday After Pentecost

Scripture Readings

Isaiah 1:1-15 (Pg. 683)

Romans 6:12-23 (Pg. 141)

Matthew 12:1-8 (Pg. 11)

Creed: English

The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Ծաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

"Taste ye, and see, for the Lord is sweet." (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork



Armenia's Saint of Compassion

As the great-grandson of St. Gregory the Illuminator, he was heir to Armenia's most exalted lineage, and possessed all the qualities of a great spiritual leader. Yet he resisted becoming a priest, and by some accounts only accepted ordination and advancement at the insistence of Armenia's king.

The king may have had cause to regret it. For when the new Catholicos Nersess ascended to the Throne of St. Gregory, he turned away from matters of the royal court. To Nersess, the church was first and foremost the servant and defender of the people: he strove to make Armenia a more hospitable place for the weak and dispossessed, and for the cultivation of the wholesome virtues of common family life.

He built schools and orphanages; hospitals and shelters for the poor; monasteries and convents. At the bishops' council of Ashdishad, which Nersess convened in A.D. 364, he instituted reforms in the church canons that placed Christian charity, moral cleanliness, sincere worship, marriage and childrearing at the heart of religious observance.

Nersess was also outspoken in defiance of Armenia's impious leaders—and his unwavering moral integrity came at great cost. He was deposed from office; exiled from his homeland; eventually poisoned at the order of a depraved king. Nevertheless, his example of holiness and virtue left a lasting impression on the Armenian Church and people, who saw fit to canonize the reluctant catholicos, and name him "Nersess the Great."

Yesterday, the Armenian Church remembered this remarkable 4th-century figure during the Feast of St. Nersess the Great. Honor the day by performing an act of kindness for another living soul.

-reprinted from the e-Newsletter of the Diocese of the Armenian Church (Eastern)

The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew 12:1-8

At that time Jesus went through the grainfields on the sabbath; his disciples were hungry, and they began to pluck heads of grain and to eat. But when the Pharisees saw it, they said to him, "Look, your disciples are doing what is not lawful to do on the sabbath."

He said to them, "Have you not read what David did, when he was hungry, and those who were with him: how he entered the house of God and ate the bread of the Presence, which it was not lawful for him to eat nor for those who were with him, but only for the priests?"

Or have you not read in the law how on the sabbath the priests in the temple profane the sabbath, and are guiltless? I tell you, something greater than the temple is here.

And if you had known what this means, 'I desire mercy, and not sacrifice,' you would not have condemned the guiltless. For the Son of man is lord of the sabbath."

Glory to You, O Lord our God!

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

Response when Kissing the Cross (during the procession):

The **faithful** says:

Յիշեսցիր եւ զիս առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The **priest** says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The giver says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The receiver says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The faithful says:

Յիշեցէ՛ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The priest says:

Տաղէ՛ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

CHRIST OUR GOD

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.



TODAY’S REQUIEMS (Hokehankist):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of

- **VIOLET (VARTANIAN) ANANIAN** (15 Year Memorial) - requested by Lucy Droitcour; Charles & Jeanne Ananian; Jennifer & Neil Knowlton-Randall and Olivia.

- **GEORGE K. DULGARIAN** (32 Year Memorial) - requested by Sylvia S. Dulgarian; Dr. & Mrs. Thomas Shahinian.

- **KAREKIN** (48 Year Memorial) and **ARSHALOUS SHAHINIAN** (32 Year Memorial) - requested by Sylvia S. Dulgarian; Dr. & Mrs. Thomas Shahinian.

- **ARCHDEACON ANTRANIG BERBERIAN** (22 Year Memorial); **PERGRUHI BERBERIAN** (15 Year Memorial); **VICTOR ZBARCEA** (6 Year Memorial) - requested by Lucia Berberian Zbarcea; Eliza (Berberian) & Rainer Mandel and Family.

- **VICTORIA SHAMSHOIAN** - requested by the Shamshoian Family.

....for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.

Welcome and Sunday Fellowship

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

Please keep our Christian brothers and sisters in Artsakh, Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:

His Beatitude Abp. Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople

Prayer Card Ministry

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtm>

ANNOUNCEMENTS

TODAY

A *Blood Drive* will be held today in the Hanoian Hall. "Give Hope, Give Life, Give Blood." Please present your driver's license or another form of identification when you donate.

Buffet Breakfast today immediately after church services. All you can eat!! **ALL ARE WELCOME!!** Donation: \$8 per person, kids, \$5 (12 & under). Menu: scrambled eggs, bacon, hash browns, pancakes, coffee, juice, fruit, English muffins, Danish, etc. Please join us!!

JUNE 26

Senior Citizens Come join us on Mondays (at 10 a.m. weather permitting, **excluding holidays**). Have fun with your friends & neighbors & enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc.

JUNE 26

Monday, June 26 - Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church ***Golf Tournament*** - It will be a wonderful day of golf and fellowship at the Cranston Country Club, 69 Burlingame Rd., Cranston. 10 a.m. Scramble Shotgun Start. After your round of golf, retreat into the banquet hall for a cocktail and first rate catered dinner. Individual Golfer Rate \$165, Single Hole Sponsor, \$100, dinners \$35. Longest drive, Hole-in-One, Closest to the Pin, raffle prizes, silent auction. Lunch & dinner included for golfers. **It's not too late to join us if you haven't already signed up!** Contact Marc Janigian (401-523-3276, or Steve Megrđichian (401-464-9004).

Mary House Outreach - Special Note - The 6/26 Mary House outreach (meal kitchen) needs to be rescheduled due to their kitchen renovations at the gym. Future date will be announced.

JUNE 29

Powered by Plants RI - June Potluck - Join us for a plant-based potluck and a documentary viewing on how to break the cheese addiction to help you lose weight, gain energy and get healthy! Thursday, June 29th from 6:30 - 8:30 p.m. (Hanoian Hall). Please bring a completely plant-based dish (no animal products, i. e. meat, fish, eggs, cheese, butter, chicken stocks etc.; and no/low sodium and oil) enough to share with 8 people. If you are not comfortable making a plant-based dish or don't have time, you can bring a \$10 donation instead. Please RSVP to <https://www.meetup.com/powered-by-plants-ri/> For questions, contact PoweredByPlants.RI@gmail.com or call the office for (272-7712).

JUNE 30

The Cultural Committee will present on June 30 at 7 p.m. a ***"Summer Rhapsody" Concert*** featuring: Jasmin Atabekyan and the Gasparyan Family Quartet (from Greece), Janet Kalarian, vocalist, and the Nazeli Dance Group in the Egavian Cultural Center, 70 Jefferson Street, Providence, RI. Donation \$15. Refreshments.

JULY 8

On Saturday, July 8, Fr. Shnork Souin will be the Guest Celebrant of the ***Divine Liturgy at the Armenian Church of Cape Cod***. Time to be announced.

JULY 10

Prof. Ara Dostourian's ***Church History Class*** will meet Mondays beginning on July 10 from 7-8:30 p.m. in the Church Hall, and continue through July and August. Dates in the Fall will be announced. Please join us. Call the church office for further details.

AUGUST 19

The ***Annual Church Picnic*** will be held this year on August 19 starting at 12:00 noon. Food, music, and fun! Kheyma, shish-kebob, losh kebob, chicken, khorovats, Tavloo Tournament. The tents will be lit at night so stay, eat and dance all night! Support the ACYOA-run Armenian Pastry Booth. Armenian CD's, jewelry, gifts and more by Armenian Vendor. Gallery Z Moby the Mobile Art Gallery. Your participation and support of the picnic sponsor opportunities and raffle tickets will be greatly appreciated.

(Please Note): A picnic mailing has been sent to our mailing list on June 22. We inadvertently included only one sheet of tickets for the picnic raffle instead of two. To all those who wish to participate in the raffle by responding to this mailing, please be assured that the church office will take care of adding the additional tickets with your information when your checks for the "Picnic Package Deal" are received. Please accept our apologies for this oversight!

AUGUST 23 - 25

Overnight Camping for kids ages 10-17 at Husenig Grove (2 nights!) - 3 p.m. Wednesday Aug. 23 to Friday, Aug. 25 at 3 p.m. Parents are invited to stay for dinner on Wednesday evening for khorovats BBQ! Complete details are available on the church's website on what to bring, and permission form, etc. Cost: \$40, second child \$20. This year tuition is waived for children who are in Sunday and/or Armenian School and have a parent who is a dues-paid member of Sts. Sahag & Mesrob. Contact Der Shnork at dershork@gmail.com or call 201-306-4304. Permission forms/flyer can be obtained in the church office.

Volunteer opportunities - You can help!! Please consider helping with transportation, food prep, chaperone, and monetary contributions in support of the camp to cover materials and other sundry expenses. There is a form on the website to fill out with your preferences which can be returned to Fr. Shnork either digitally or by mailing to the church office.

SEPTEMBER 2 & 9

The **Arts Education Program** will begin with registration for 2017-2018 First Semester on Saturday, September 2 from 10 a.m. to 11 a.m. in the Egavian Cultural Center. Programs begin on Saturday, September 9 at 10 a.m.. For more information contact Janna Guegamian (401-861-3573) or e-mail Petroskon@aol.com.

SEPTEMBER 9 & 12

Armenian School classes will begin in September, Saturday classes begin on September 9 at 9:30 a.m. - 12:30 p.m., and Tuesday adult classes begin on September 12 from 6 p.m. - 8 p.m. Complete details are on the church website (flyer and registration form). Contact Mariam Saribekyan (401-714-6327).

NOTICES

The Arts Education Program is pleased to announce the "**Saroyan Theater Company**" Theatre Club which will be meeting at a future date to be announced. Explore the world of Theatre (games, scenes, history, technique, monologues) To join, please message Elizabeth Souin - e-mail e.souin@yahoo.com or call/text 973-349-7012. Include name & age of participant, & contact information. Or Contact Janna Guegamian, Art Education Chair: 401-861-3573, petroskon@aol.com

The Armenian Historical Association of RI (AHARI) is located in the Bliss Building on Providence's East Side at 245 Waterman Street, Suite 204. The current exhibit is now available for tours from Monday through Saturday by appointment. Call the AHARI museum at 401-454-5111 or email to info@armenianhistorical-ri.org --- at least one (1) week in advance.

St. Vartan Camp -

8-15 years old. To register, www.diocesansummercamps.org

Session A June 25-July 8 - Session B July 9- July 22 - Session C July 23-Aug. 5

St. Nersess Seminary Summer Conference - www.stnersess.edu

Deacon's Training June 23-July 2 - High School A July 7-16

HS B July 21-30 - Post High School Aug 1-6

*If either parent is a dues paying member and the child is enrolled in Sunday School or participates regularly in the Altar Service Program or Choir, they are eligible for \$150 scholarships for either camp or conference.

Campaign to Help Restore Tomb of Christ in Jerusalem - The end of the announced time frame to complete fundraising will soon be upon us: June 30, 2017. Contributions from individuals and parishes should be sent to the Diocesan Center in New York no later than Friday, July 7, 2017. Until the June 30 deadline, contributions can still be made online via the secure server of the SaveTheTomb website (www.SaveTheTomb.org) or via checks made out to the Diocese of the Armenian Church of America, Memo: Save the Tomb Fund.

2017 St. Nersess Summer Conferences - 2017 *Summer Conferences at St. Nersess Armenian Seminary* - brochures with complete information for programs and signing up are available in the wall pockets near the church office.

The Genealogy Subcommittee of the Armenian Historical Association of Rhode Island (AHARI) is forming a Genealogy Club. The purpose is to assist members in tracing their ancestors and discovering the daily events that shaped their and, eventually, our lives. We want to come together to help people find information about their ancestors. Share your family's past historical and cultural artifacts thru AHARI and help perpetuate Armenia's glorious past. AHARI is a 501c non-profit organization. The AHARI office is at 245 Waterman St., Suite 204, Providence. (Telephone 401-544-5511) Please contact Margaret Chevian at margo1915@gmail.com or 401-331-3985 if you have questions.

PARISH MEMBER DUES - Membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "**Stewardship Program.**" **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2017;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2018.) Take advantage of the many payment options which can be by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

PRAYER BOX - There is a *prayer box* in the chancel located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side where you may place your written prayer requests.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978). Next Meal Kitchen date that was scheduled for 6/26/17 has had to be postponed, and a future date will be announced. The Sunday School outreach is collecting toilet paper & kleenex or other hygiene items and can be dropped off in the Sunday School area. Your participation is always welcome.

CALENDAR OF EVENTS

JUNE

- Today* Blood Drive, Hanoian Hall
Breakfast Buffet after church - All are welcome !!
- 26 Senior Citizens, 10 a.m.
Annual Golf Tournament 10 a.m. Cranston Country Club
Mary House Meal Kitchen, **Postponed**, next date TBA
Nazeli Dance Group 6 p.m.
- 29 Powered by Plants Pot Luck 6:30-8:30 p.m.
- 30 Cultural Committee "Summer Rhapsody" Concert, 7 p.m.

JULY

- 3 Senior Citizens, 10 a.m.
- 4 Holiday, Office Closed
- 10 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class with Prof. Ara Dostourian, 7 p.m.
- 11 Parish Council, 7 p.m.
- 17 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
- 18 Choir Rehearsal 7 p.m.
- 23 **Feast of the Transfiguration of our Lord**
- 24 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
- 25 Choir Rehearsal, 7 p.m.
- 31 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.

AUGUST

- 7 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
- 8 Choir Rehearsal, 7 p.m.
- 13 **Feast of the Assumption of the Holy Mother of God**
- 14 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
- 15 Parish Council, 7 p.m.
- 19 Church Picnic - Save the Date !
- 21 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
- 23-25 Overnight Camping at Husenig Grove for Kids 10-17
- 28 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.

SEPTEMBER

- 2 Arts Education Registration 10-11 a.m. Egavian Hall
- 4 Labor Day Holiday, Office closed.
- 5 Senior Citizens, 10 a.m.
- 9 Arts Education Program begins, 10 a.m.
Armenian School Classes 9:30a.m. - 12:30 p.m.
- 12 Armenian School Adult Class, 6 p.m. - 8 p.m.
- 17 **Feast of the Exaltation of the Holy Cross**